



Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro

UFFICIO III

OGGETTO: Determina a contrarre per l'affidamento in via d'urgenza per il servizio di traduzione del documento di testo "EUROMED Summit, intervento del Consigliere Gian Paolo Gualaccini", in occasione dell'incontro "Euromed Summit and Social Councils and Similar Institution" del prossimo 1 e 2 dicembre.

CIG: Z9E340EDD4

VISTI

- la legge 30 dicembre 1986, n. 936, concernente la composizione, le attribuzioni ed il funzionamento del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro;
- la legge del 22 dicembre 2011, n. 214;
- il regolamento recante norme per l'organizzazione del bilancio e la contabilità del CNEL approvato con DPR 17 agosto 1999 n. 440;
- il bilancio di previsione dell'anno 2021 approvato dall'Assemblea nella seduta del 17 dicembre 2020;
- le determinazioni del Segretario generale, prot. n. 33 e n. 42 rispettivamente del 12.01.2021 e del 14.01.2021, con cui sono stati assegnati ai Dirigenti i relativi capitoli di spesa, delegando le funzioni relative all'intero ciclo della spesa;
- gli art. 36 e 80 del D.Lgs 50 del 18/04/2016 e ss. mm.ii. recante il codice dei contratti pubblici;

PREMESSO che:

- è stata richiesta dall'ufficio V, (*Ufficio per la Relazione sui servizi delle PA, le politiche dell'UE, le politiche territoriali*), con e-mail del 23 novembre 2021, inviata dal Consigliere Gualaccini, **di provvedere con la massima urgenza alla traduzione in lingua inglese, del documento di testo "EUROMED Summit, discorso del Consigliere Gian Paolo Gualaccini".**
- è necessario quindi provvedere al reperimento, in via d'urgenza, del servizio di traduzione del testo sopra indicato, dalla lingua italiana a quella **in inglese**;
- l'importo presunto per la suddetta attività di traduzione ammonta ad €100,00 oltre iva;



Mailyn Flores

Dirigente

Ufficio Risorse umane, formazione,
transizione al digitale e sistemi informativi
Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma

Tel. +39.06.3692.330

e.mail: mlflores@cnel.it

- si intende procedere con la richiesta di n. 3 preventivi per l'espletamento del necessario servizio;
- il criterio di aggiudicazione prescelto è quello del prezzo più basso;

D E T E R M I N A

- richiamato tutto quanto esposto in parte narrativa, procedere alla richiesta di preventivi, in via d'urgenza, stante la necessità imminente della traduzione del testo di cui sopra, a ditte che svolgono tale attività;
- di dare atto che:
 - 1) l'importo presunto per la suddetta attività ammonta ad €100,00 oltre iva;
 - 2) saranno richiesti almeno n.3 preventivi ad altrettante ditte;
- gli adempimenti esecutivi del presente atto, ivi compresa la pubblicazione in "Amministrazione Trasparente", saranno attuati dal sig. Fabio Mazza, che si nomina sin d'ora responsabile del procedimento, ex art. 5 della L. 241/1990 e s.m.d.

IL DIRIGENTE

FLORES MAILYN
CONSIGLIO
NAZIONALE
DELL'ECONOMIA E
DEL LAVORO
29.11.2021
12:38:15
GMT+00:00



**Il Responsabile
del Procedimento**

(Art. 5 della L.241/90 e s.m.i)

MAZZA FABIO
CONSIGLIO NAZIONALE
DELL'ECONOMIA E DEL
LAVORO
29.11.2021 13:47:01
GMT+01:00



Mailyn Flores

Dirigente

*Ufficio Risorse umane, formazione,
transizione al digitale e sistemi informativi*

Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma

Tel. +39.06.3692.330

e.mail: mlflores@cnel.it